

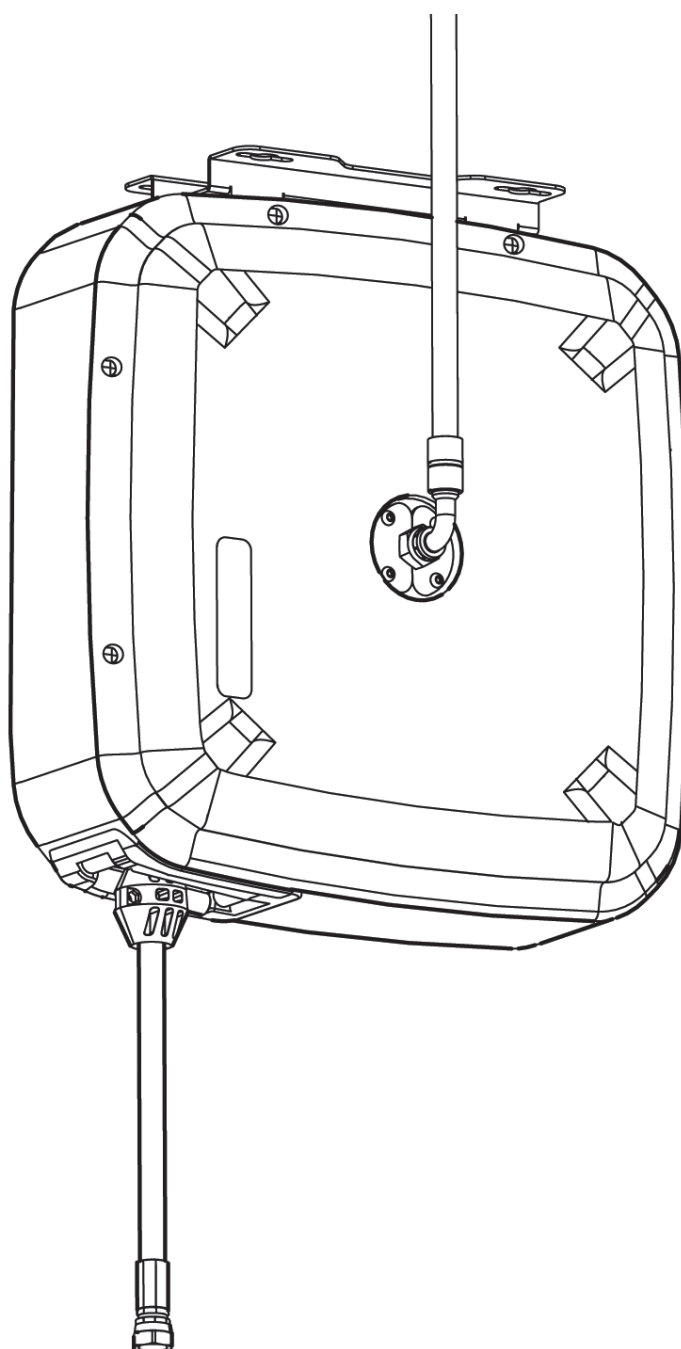


CARRETEL AUTOMÁTICO BLINDADO

MANUAL DO PROPIETÁRIO

Instalação, operação e manutenção

- MLP-3004
- MLP-3004-VRA15
- MLP-3004-AZA15
- MLP-3004-PRA15
- MLP-3004-CZA15
- MLP-3004-VRA12
- MLP-3004-VR
- MLP-3004-AZ
- MLP-3004-AZA12
- MLP-3004-PR
- MLP-3004-PRA12
- MLP-3004-CZ
- MLP-3004-CZ12
- MLP-3004-MA15
- MLP-3004-MO12
- MLP-3004-MA12



DESCRIÇÃO

Carretel com retração automática, blindado, base simples para mangueira. Para ar, água (fria ou quente; alta ou baixa pressão), fluidos de arrefecimento e óleo lubrificante. Estrutura em alumínio e suporte para mangueira em ABS. Ao puxar a mangueira, ela se desenrolará, podendo ser bloqueada no comprimento desejado, através do trinquete.

Para recolher a mangueira, basta puxar a mangueira levemente para desbloquear o trinquete, e soltar para que a mangueira se enrole automaticamente.

ATENÇÃO

- Este equipamento é para uso profissional.
- Acompanhar sempre a trama da mangueira.
- Não ultrapassar a pressão de trabalho.
- Usar fluidos compatíveis com os materiais usados na construção do carretel, em contato com os fluidos.
- Eliminar a pressão interior do fluido durante a manutenção.
- A mola está sempre em baixa tensão. Para reduzir o risco de danos:
 - não remover a mola.
 - não tentar trocar nem manusear a mola.
- O uso com fluidos não indicados podem causar graves danos, tanto ao equipamento quanto aos usuários.

INSTALAÇÃO

O carretel pode ser instalado diretamente sobre a superfície de montagem, uma base de fixação (figura A), ou um suporte giratório (figura B). Para cada tipo de instalação o carretel pode ter suas posições alteradas para o melhor funcionamento do carretel.

• MONTAGEM PERPENDICULAR

Para montagem em tetos ou em parede, a 2,5 m de altura (fig. 2).

• MONTAGEM PARALELA

Para montagem no solo, colunas, valetas, depósitos, bancadas. (fig. 3).

• MONTAGEM HORIZONTAL

Para montagem acima de 2,5 m. Esta posição é indicada para montagem em unidades móveis, ou plataformas de lubrificação (fig. 4).

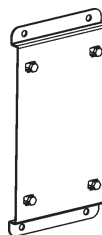


Fig. A

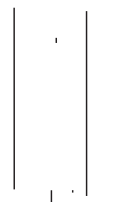


Fig. B

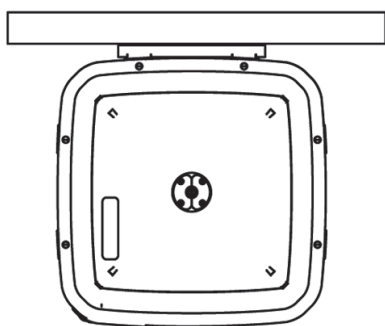


Fig. 2

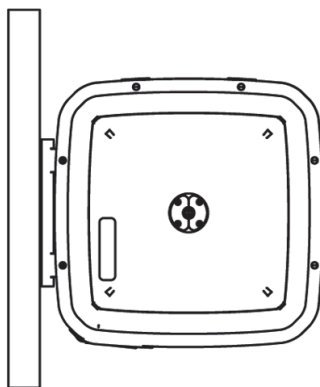


Fig. 3

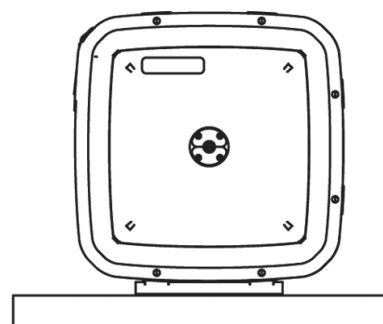
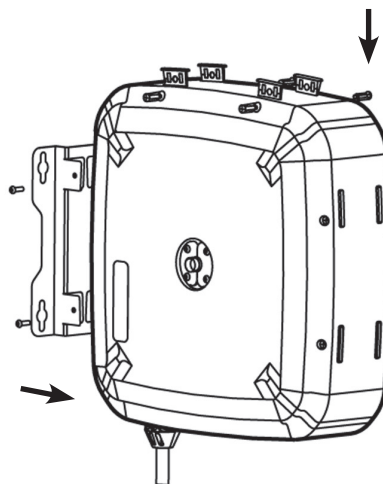
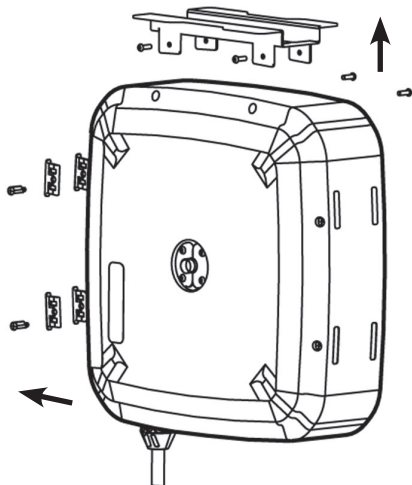
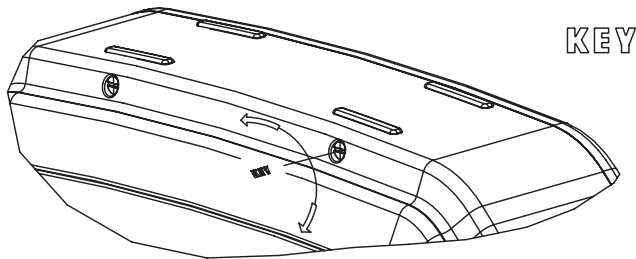


Fig. 4

INSTALAÇÃO

Para troca a posição do carretel, seguir os seguintes procedimentos:

1. Colocar o carretel sobre uma superfície plana que permita fácil manipulação.
2. Afrouxar os parafusos do suporte e remover o suporte do corpo do carretel. Ao mesmo tempo remover as tampas plásticas correspondentes à nova posição do suporte.
3. Introduzir suporte no corpo do carretel e fixar apertando os 4 parafusos correspondentes. Este mesmo procedimento seguido para as outras tampas plásticas das outras posições, que estão livres (fig. 5).



PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO E REPAROS

INSTALAÇÃO DA MANGUEIRA

1. Fixar firmemente o carretel a uma base.
2. Aplicar, ao carretel sem mangueira, as voltas pretendidas, a quantidade de voltas dadas corresponde ao comprimento da mangueira que será inserida no carretel.

Mola para 10 m (33'): 16 voltas

Mola para 15 m (49'): 19 voltas

Mola para 15 m HD (49'): 21 voltas

3. Introduzir a extremidade da mangueira pela saída do carretel e no orifício da roda até chegar ao giratório.
4. Fixar a mangueira no giratório como indicado na figura 8a e colocar os fixadores, segundo a figura 8b.
5. Colocar a abraçadeira de parada na extremidade livre (fig. 7).
6. Liberar o trinquete do carretel soltando lentamente a mangueira e deixar a mangueira enrolar na roda suavemente.
7. Se necessário ajustar a tensão da mola. Seguir as instruções no parágrafo "Ajuste de tensão da mola".

INSTALAÇÃO DA MANGUEIRA

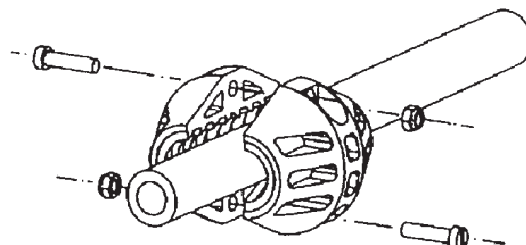
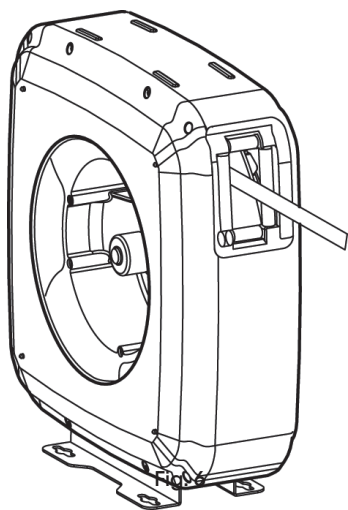


Fig. 7

!

ATENÇÃO: Antes de retirar a mangueira, fechar o registro da linha que estiver mais próxima do carretel, acionar a válvula de abastecimento, para eliminar toda a pressão do fluido na mangueira.

NOTA: Durante a instalação da mangueira, apertar o fixador somente até ter uma pequena deformação na mangueira. Evitar apertar demais o fixador, pois a mangueira pode romper.

- Desenrolar totalmente a mangueira usada e procurar uma posição de bloqueio para o trinquete mais próxima do comprimento desenrola, ou seja que esteja fora do carretel (fig. 6).
- Afrouxar os parafusos da abraçadeira de parada e desmontá-la (fig. 7).
- Desconectar a mangueira como indicado na (figura 8.a) e liberar a mangueira da roda retirando os fixadores da mangueira do suporte interno do carretel (fig. 8b).
- Conectar a nova mangueira, introduzindo sua extremidade na saída do carretel e no orifício da roda até chegar ao giratório, então conectar novamente a mangueira no carretel com os fixadores. Colocar a abraçadeira de parada na extremidade livre da mangueira.
- Liberar o trinquete e soltar lentamente a mangueira para que ela enrole sozinha (fig. 9).

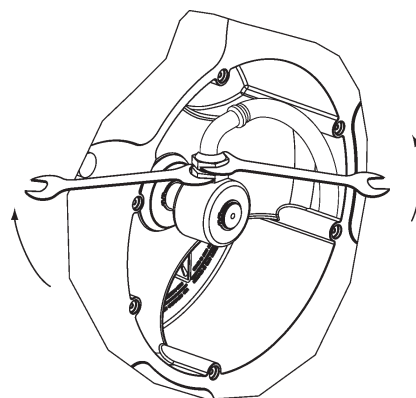


Fig. 8a

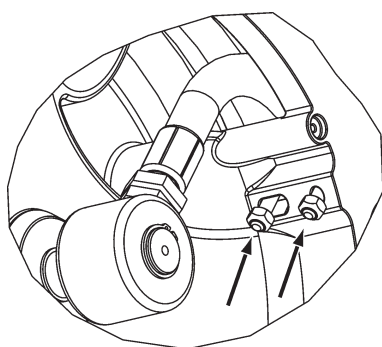


Fig. 8b

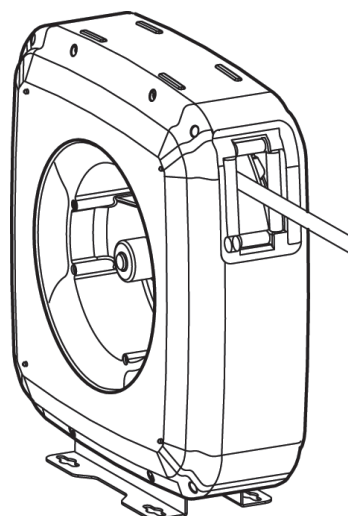


Fig. 9

PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO E REPAROS

AJUSTE DA TENSÃO DA MOLA

ATENÇÃO: Não dar voltas a mais no carretel, do que as indicadas acima. Uma tensão excessiva pode danificar a mola e a mangueira.

Para dar tensão a mola

- 1.Retirar aproximadamente 3 metros da mangueira e prenda a mangueira (figura 11).
- 2.Dar uma volta na mangueira, na roda do carretel (figura 13).
- 3.Tirar levemente a mangueira até que esteja liberada do trinquete e possa enrolar sozinha (figura 14).
- 4.Repetir os passos anteriores se necessitar de mais tensão na mola.

Para tirar tensão da mola

- 1. Retirar aproximadamente 3 metros da mangueira e prenda a mangueira (figura 11).
- 2. Tirar uma volta da mangueira de dentro da roda do carretel (figura 12).
- 3. Retirar levemente a mangueira até que ela esteja liberada do trinquete possa enrolar sozinha (figura 14).
- 4. Repetir os passos acima, caso necessite de menos tensão na mola.

Cód.	Descrição	Voltas de tensão padrão	Máximo de voltas de tensão padrão
850310	Mola padrão	5	9
850311	Mola severa	7	7
850313	Mola alta	5	10

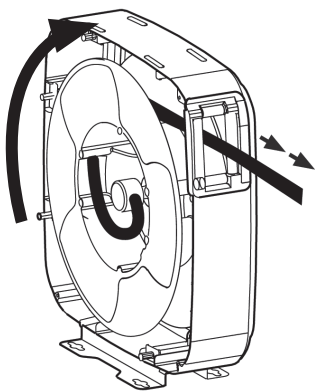


Fig.11

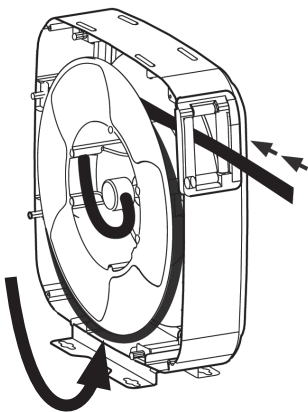


Fig.12

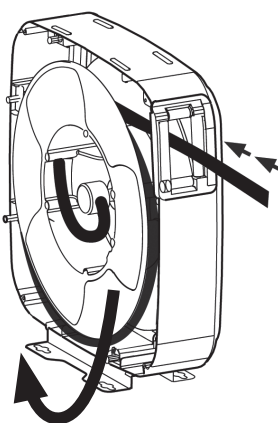


Fig.13

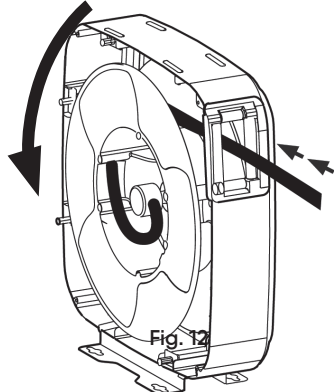


Fig.14

PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO E REPAROS

SUBSTITUIÇÃO DO GIRATÓRIO

ATENÇÃO: Antes de retirar o giratório danificado, fechar o registro da linha que estiver mais próxima do carretel, acionar a válvula de abastecimento, para eliminar toda a pressão do fluido na mangueira.

- 1. Tirar a mangueira até que o final, onde ela esta presa ao carretel pelo giratório (figura 15).
- 2. Com as chaves apropriadas, afrouxar a mangueira do giratório (figura 16).
- 3. Retirar a anel de segurança e tirar o giratório para fora com cuidado para não danificar a junta interna do carretel (figura 17).
- 4. Colocar o novo giratório e fazer os passos anteriores no sentido contrário.

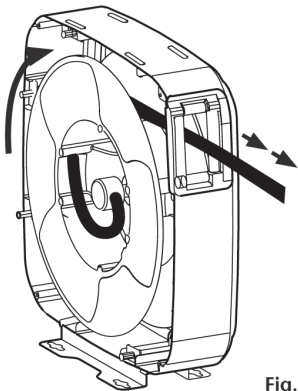


Fig.15

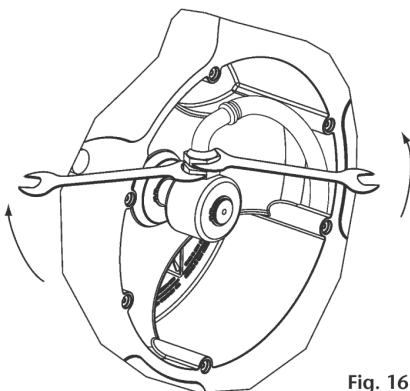


Fig. 16

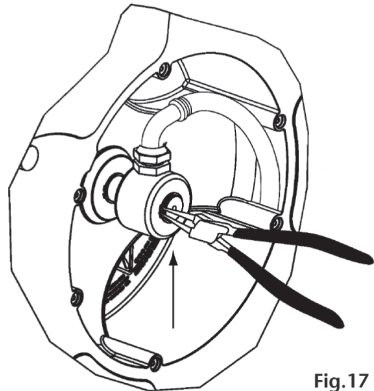


Fig.17

R. 11/17

PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO E REPAROS

SUBSTITUIÇÃO DO TRINQUETE

- 1. Retirar o parafuso que fixa o trinquete com o corpo do carretel (figura 18).
- 2. Substituir o conjunto do trinquete danificado.
- 3. Repetir os passos anteriores em sentido inverso para fixar o novo conjunto do trinquete.

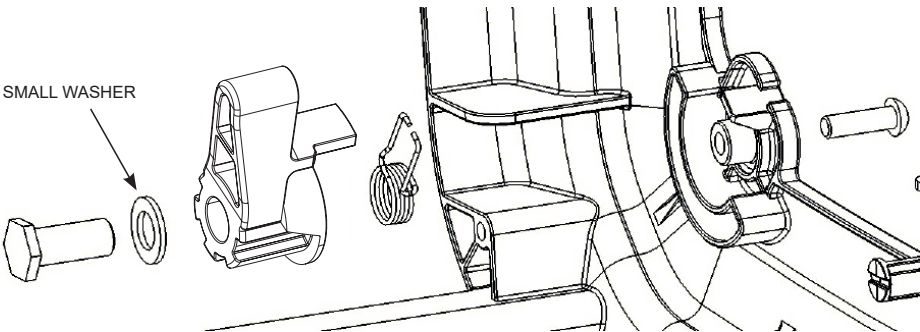
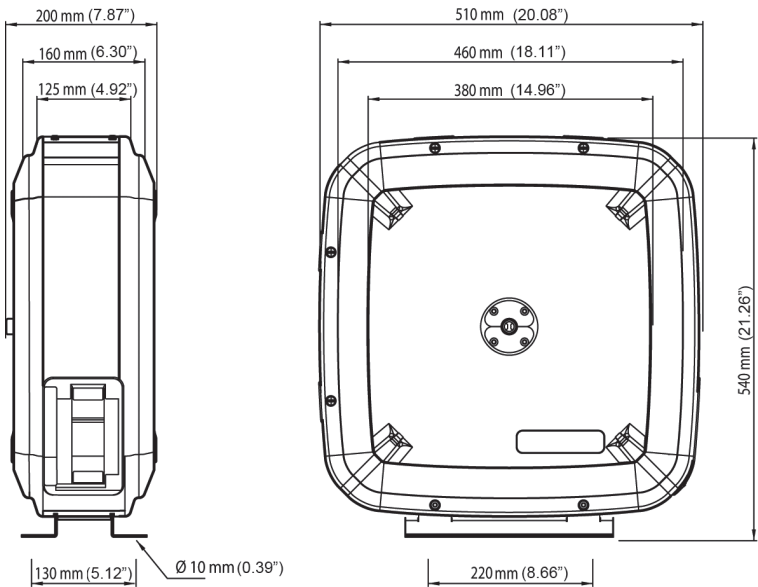


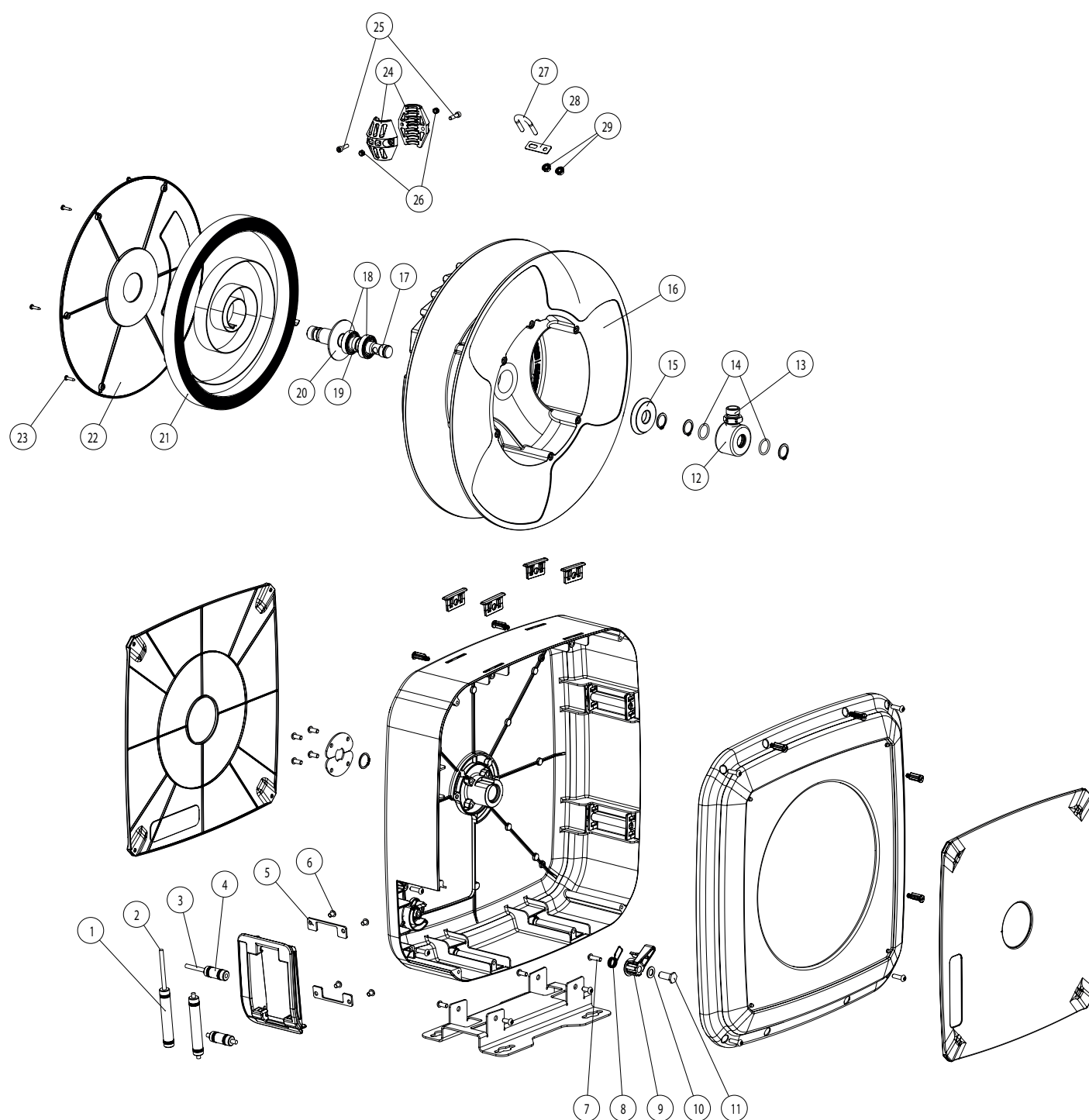
Fig. 18

INSTALAÇÃO



PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Problema	Causas Possíveis	Solução
O carretel não desenrola a mangueira.	A mola não está tensionada o suficiente.	Aumentar a tensão na mola.
Há vazamento de fluido pela mangueira.	Mangueira está furada ou danificada.	Substituir a mangueira.
Há vazamento de fluido pelo giratório.	Giratório danificado.	Substituir o giratório.
A mangueira não desenrola totalmente.	A mola está com muita tensão.	Diminuir a tensão da mola.
O carretel não trava.	Trinquete danificado.	Substituir o conjunto do trinquete.
	Trinquete está fora do lugar.	Ajustar adequadamente o trinquete no lugar.
	Mola do trinquete está danificada.	Substituir o conjunto do trinquete.



PEÇAS DE REPOSIÇÃO

	1		2		3		4		5		6		
KIT SAÍDA DA MANGUEIRA	Rodilho largo		Eixo largo		Eixo curto		Rodilho curto		Soporte do rodillo		Parafuso		COD
PARA TODOS OS MODELOS	850620	x2	850451	x2	850450	x2	850621	x2	750450	x2	940383	x4	527021

	7		8		9		10		11		
KIT TRINQUETE	Parafusos		Mola		Trinquete		Arruela		Eixo		COD
PARA TODOS OS MODELOS	940922	x1	850312	x1	850611	x1	942061	x1	850452	x1	527020

	12		13		14		
CONJUNTO DO GIRATORIO	Giratorio		Adaptador		O-ring		COD
AR-ÁGUA 1/2"	850618	x1	945638	x1	946032	x2	526014
AR-ÁGUA 3/8"	850618	x1	945645	x1	946032	x2	526015
ÓLEO & VAZIO	750425	x1	945593	x1	946032	x2	526010
GRAXA	750430	x1	945676	x1	946012 / 946307	x2	526011
ÁGUA QUENTE A PRESSÃO	850419	x1	945593	x1	946650	x2	526012
AdBlue®-DEF E LIMPADOR (media pressão)	850445	x1	945703	x1	946145	x2	526013
AdBlue®-DEF E LIMPADOR (baixa pressão máxima 30 bar)	850618	x1	945703	x1	946145	x2	526016

	14		
JUNTAS DO GIRATORIO	Juntas		COD
AR-ÁGUA/ÓLEO/VAZIO 1/2"	946032	x2	526027
ÁGUA QUENTE A PRESSÃO	946650	x2	526029
AdBlue® / E LIMPADOR	946145	x2	526030

	15		
ARRUELA	Arruela disco		COD
PARA TODOS OS MODELOS	850615	x1	850615

	21		
MOLA	Mola		COD
Mola 10 m (30")	850310	x1	850310
Mola 15 m (50")	850313	x1	850313
Mola 18 m (60")	850311	x1	850311

	24		25		26		27		28		29		
KITS PARADA + ABRAÇADEIRA	Parada da mangueira		Parafuso parada da mangueira		Porca parada da mangueira		Abraçadeira		Pletina		Porca		COD
AR-ÁGUA 1/2"	852601	x2	940372	x3	941105	x2	944716 944612	x1	942105	x1	941105	x1	526006
AR-ÁGUA 3/8"	852600	x2	940372	x3	941105	x2	944714 944609	x1	942105	x1	941105	x1	526005
ÁGUA QUENTE-ÓLEO-GRAXA 1/2" & 3/8"	852601	x2	940372	x2	941105	x2	944816	x1	850446	x1	941126	x2	526001
AdBlue® / LIMPADOR	852602	x2	940372	x2	941105	x2	944816	x1	850446	x1	941126	x2	526002
VAZIO	850502	x1	940385	x1	941006 942106	x1 x2	944816	x1	850446	x1	941126	x2	526003
GRAXA 1/4"	852600	x2	940372	x2	941105	x2	944810	x1	850446	x1	941126	x2	526004
ÁGUA QUENTE 3/8"	852600 852601	x1 x1	940372	x2	941105	x2	944816	x1	944816	x1	941126	x2	526007

	24		25		26		
KIT PARADA DA MANGUEIRA	Parada da mangueira		Parafuso parada da mangueira		Porca parada da mangueira		COD
AR-ÁGUA-ÓLEO 1/2" & GRAXA	852601	x2	940372	x2	941105	x2	522100
ÁGUA QUENTE 3/8"	852600 852601	x1 x1	940372	x2	941105	x2	522101
AdBlue® / LIMPADOR	852602	x2	940372	x2	941105	x2	522200
AR-ÁGUA 3/8" / GRAXA 1/4"	852600	x2	940372	x2	941105	x2	522300

	15		16		17		18		19		20		22		23		
KITS DISCO + EIXO	Arruela disco		Disco		Eixo		Rodamiento		Espaciador		Arruela mola		Tampa mola		Parafusos		COD
GRAXA	850615	x1	850613	x1	750429	x1	950510	x2	850617	x1	850442	x1	850614	x1	940522	x6	526022
ÓLEO	850615	x1	850613	x1	750424	x1	950510	x2	850617	x1	850442	x1	850614	x1	940522	x6	526023
AdBlue®	850615	x1	850613	x1	850444	x1	950510	x2	850617	x1	850442	x1	850614	x1	940522	x6	526024
AR-ÁGUA	850615	x1	850613	x1	895429	x1	950510	x2	850617	x1	850442	x1	850614	x1	940522	x6	526031

NOTAS

[illegible]



CARRETEL AUTOMÁTICO BLINDADO SERIES 507

MANUAL DO PROPIETÁRIO